

Deutsches Volksblatt

Bezugspreis: Jährlich: Polen 12 zł,
Deutschland 10 Gmk, Amerika 2 1/2 Dol-
lar, Tschechoslowakei 80 K, Oester-
reich 12 S. — Vierteljährlich
3,00 zł. — Monatlich: 1,20 zł.
Einzelfolge 30 Groschen

Vierzehntägig die Beilage: „Der deutsche Landwirt in Kleinpolen.“
Enthält die amtlichen Mitteilungen des Verbandes deutscher land-
wirtschaftlicher Genossenschaften in Kleinpolen z. s. z. o. o. we Lwowie.
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.
Schriftleitung und Verwaltung: Lwow, (Lemberg), Zielona 11.

Anzeigenpreise:
Gewöhnl. Anzeigen jede mm Zeile,
Spaltenbreite 36 mm 15 gr. im Text,
je 90 mm breit 60 gr. Erste Seite
1000 gr. Kl. Anz. je Wort 10 gr.
Kauf, Vert., Familienanz. 12 gr.
Arbeitsuch. 5 gr. Auslandsanzeige
50% teurer, bei Wiederhol. Rabatt.

Folge 45

Lemberg, am 9. Nebelung (November) 1930

9. (23) Jahr

Die Arbeitslosigkeit

In den letzten Wochen hat die Arbeitslosigkeit in der ganzen Welt immer mehr zugenommen, so daß seit dem Vorjahr folgende Steigerungen in den einzelnen Ländern zu beobachten sind: Belgien mit 335 Prozent Steigerung, die Vereinigten Staaten mit 250 Prozent und die Niederlande mit 244 Prozent stehen weitans an der Spitze. Es folgen die Tschechoslowakei mit 213 Prozent, Polen mit 197 Prozent, Deutschland mit 197 Prozent, Italien mit 176 Prozent, Großbritannien mit 164 Prozent, Oesterreich mit 136 Prozent, Schweden mit 133 Prozent und Frankreich mit 113 Prozent Zunahme. Im Verhältnis dazu steht die Senkung der Produktionsindizes (Maßstab 100 im Juni 1929) in Deutschland am erheblichsten auf 78, in Polen auf 80, in den Vereinigten Staaten auf 80, in Finnland auf 83, in Kanada auf 88, in Großbritannien auf 91, in Frankreich auf 91 und in Schweden auf 96. Die Inflationsziffern gingen (gegen einen Index von 100 für Juni 1929) in Deutschland auf 120, in Oesterreich auf 140 und in den Vereinigten Staaten auf 203.

Wie aus den angegebenen Ziffern hervorgeht, ist die Zahl der Arbeitslosen in den Vereinigten Staaten gegen das Vorjahr — nächst Belgien am meisten — um 250 Prozent gestiegen, man schätzt die Arbeitslosen amtlich auf 3 1/2 Millionen, außeramtlich sogar auf 6 Millionen. Der von Hoover beauftragte Oberst Wood erließ einen Aufruf an die Industrie, möglichst viele Leute einzustellen; die Regierung selbst beschloß, die in Deutschland viel diskutierte Arbeitsfredung einzuführen, und die Verwaltung der Wasserstraßen machte mit einem Kurzarbeitsprojekt bereits den Anfang. Das ist einer der sehr seltenen Schritte, die Amerika zur Eindämmung in Arbeitslosenfragen tut. Wood erklärte jetzt wieder, daß eine Erwerbslosenunterstützung nicht in Frage käme. Wie bekannt, gibt es in Amerika keine öffentliche Verwaltung, die sich um die Arbeitslosen kümmert, keine gewerkschaftliche Arbeitslosenfürsorge und nur eine sehr verklümmerte Armenpflege, so daß die Arbeitslosenunterstützung vollkommen Aufgabe der Privatwohlthätigkeit ist.

England hat über zwei Millionen Arbeitslose aufzuweisen, je 10 Arbeitende müssen einen Arbeitslosen miternähren. England geht jetzt zur Verlängerung der Schulzeit über, um wenigstens ein Teil der jungen Bevölkerung vom Zustrom zum Arbeitsmarkt abzuhalten. Preußen macht einen ähnlichen Vorschlag für Deutschland. Die Erschwerungen der Unterstützungsbezüge (Wartezeit und Nachweis des Arbeitseifers) hat England vorübergehend außer Kraft gesetzt, so daß eine Art Krisenunterstützung geschaffen wurde.

Die Frage drängt sich auf, wie die Länder überhaupt die Arbeitslosenunterstützung durchführen. Die beiden Hauptformen der Hilfe, die staatliche und die vom Staat geförderte gewerkschaftliche Unterstützung sind in 18 fremden Staaten verbreitet. Die wirkliche staatliche Arbeitslosenversicherung mit Teilnahmezwang besteht in Deutschland seit 1918, in Italien seit 1919, außerdem zum Teil weit unzureichender in Oesterreich, England, Irland, Bulgarien, Polen, Rußland und Queensland. Gewerkschaftliche Versicherungen, deren Mittel aus öffentlichen Kassen zufließen, bestehen in der Schweiz, in Belgien, Dänemark, Spanien, Finnland, Frankreich, Luxemburg, Norwegen, den Niederlanden und in der Tschechei. Die staatlichen Versicherungen er-

fassen zusammen etwa 90 Prozent der gesamten Arbeitslosen-Unterstützungsempfänger der Welt. Zu den staatlichen oder von staatlichen Mitteln gewährten Hilfen kommen (neben sozialen Maßnahmen wie Notstandsarbeiten) die Unterstützungen unabhängiger Gewerkschaften, die entweder dort existieren, wo es keine staatliche Hilfe gibt, oder (z. B. in Deutschland) neben der Staatshilfe bestehen. Außerdem muß man sich darüber im klaren sein, daß es auch mit der Arbeitslosenunterstützung allein nicht getan ist, daß vielmehr nach Erschöpfung der Unterstützungsmöglichkeit die öffentliche Wohlfahrt und Armenpflege in Anspruch genommen werden. In Deutschland spricht man dann von Wohlfahrts-erwerbslosen, die im Januar 1930 allein 240 000, im April 320 000 ausmachten. In England beispielsweise kommt auf eine Million Arbeitslosen-Unterstützungsempfänger eine Zahl von etwa 450 000 Wohlfahrts-erwerbslosen, die Armenunterstützung beziehen. Unter der Arbeitslosennot frant die ganze Welt, wenn man bedenkt, daß auch in Ländern ohne staatliche Erwerbslosenfürsorge die Armenfürsorge in Anspruch genommen wird.

Keine Unterstützung der Arbeitslosen kann das Arbeitslosen-Problem als solches beseitigen. Die Unterstützungen haben ein Ende, wenn sie die lebensfähige Wirtschaft dort belasten, daß alle Arbeitenden arbeitslos werden. Dann haben wir zwar das Gleichheitsideal der Sowjets erreicht, aber auch das Chaos, das den Herren im Kreml neuerdings jede Unterstützung für die Arbeitslosen verbietet. Das erträumte Sowjetparadies wird gerade für die Arbeitslosen zur Hölle.

Das beste Mittel zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit ist die Erhaltung der Arbeitsstätten, die Schaffung neuer Arbeits-gelogenheiten. Die Krise ist, wie wir sahen, international. Sie umspannt die ganze Welt, und ist daher nicht für ein einzelnes Land zu lösen. Zu verurteilen ist jeder überspannte Nationalismus, der diese Verflechtung übersieht. Zu verurteilen ist jede unproduktive Belastung eines Volkskörpers, wie z. B. von allen wirtschaftsverständigen Menschen in den Reparationslasten erblickt wird, denn sie vermehrt nicht allein die Arbeitslosigkeit des Tri-butvolkes, sondern aller Länder, die mit seinem Abzehrmarkt und mit seiner Konkurrenz rechnen müssen. Wenn die Mächtigen dieser Welt, die Leiter der Staaten, sich endlich einmal von falschen Vorurteilen und engstirnigen Begriffen frei machen könnten, dann würden sie zunächst das Problem der Arbeitslosigkeit großzügig anpacken und nicht eher vom Beratungstisch aufstehen, bis es eine annehmbare Lösung findet.

Auch die Hilfe für die Arbeitslosen, die bis dahin nicht auf-hören darf, soll eine allgemeine sein. Es wird Aufgabe und Pflicht der Deutschen Fraktion im kommenden Sejm sein, sich dieses Problems mit besonderem Ernst anzunehmen. Arbeits-beschaffung und Unterstützung der Arbeitslosen müssen ineinander-greifen, um das Elend zu bannen, das über den Völkern liegt, das sie zu keiner Ruhe kommen läßt und das Ende der viel-gerühmten Errungenschaften des Abendlandes verheißt, wenn man ihm nicht mit allem Ernst zu Leibe geht, wenn sich das Ge-schlecht zu klein erweist, das es in dieser geschichtlichen Stunde bannen soll.

Ein Schlag gegen die Ukrainer

Der Führer der ukrainischen Nationaldemokraten Dr. Lewicki verhaftet.

Die Maßnahmen der staatlichen Behörden gegen die Ukrainer ziehen weitere Kreise. In den Dörfern wurden auch diese Woche zahlreiche Ukrainer verhaftet, da sie der Zugehörigkeit zur ukrainischen Militärorganisation verdächtig sind. Auch die militärischen Strafexpeditionen sind noch nicht sämtlich zurückgezogen. Am 30. November d. J. wurde in Lemberg der Vorsitzende der ukrainischen Nationalen Vereinigung Dr. Demetro Lewicki verhaftet. Gleichfalls wurde der Sekretär der Partei und der Vorstand verhaftet.

Die Verhaftung erfolgte, weil Dr. Lewicki und seine Mitarbeiter verdächtigt werden, mit der ukrainischen Militärorganisation in Verbindung zu stehen und dieselbe zu fördern. Die polnische Presse weist darauf hin, daß seinerzeit der ehemalige Landeskommandant der ukrainischen Militärorganisation, Julian Holowinski in dem Augenblick verhaftet wurde, als er das Büro Dr. Lewickis verließ. Holowinski wurde einige Zeit später in Bobrka während eines Fluchtversuches erschossen. Der verhaftete Dr. Lewicki ist Führer des ukrainisch-weißrussischen Block und Spitzenkandidat in mehreren Wahlkreisen.

Was die Woche Neues brachte

Des Wahlbld von heute. — Die Zertrümmerung der Zentrallisten. — Kampf gegen das Deutschstum. — Deutschlands Kriegslasten im neuen Budgetjahr. — Die deutsche Verfassungsurkunde von 1848 gestohlen.

Lemberg, den 2. November.

Die großen Richtungen, in denen der gegenwärtige Wahlkampf in Polen geführt wird, liegen klar zutage. Der Regierungsblock hat augenblicklich seine ganze Kraft eingesetzt, um die Zentralliste zu zertrümmern. Der ganze Wahlkampf ist ausschließlich gegen die polnische Linke eingeleitet, während die früher so verhassten Nationaldemokraten überaus glimpflich behandelt werden. Ja, man könnte fast den Eindruck haben, als ob so etwas Ähnliches wie ein stilles Abkommen zwischen dem Regierungsblock und der Nationaldemokratie geschlossen worden wäre. Die Nationaldemokraten, so sagt man sich wohl in den leitenden Kreisen des Pilsudskilagers, sollen den Westen des Landes behalten, wir nehmen uns dafür den Osten und das Zentrum.

Entsprechend dieser Lösung sind auch nur sehr wenig nationaldemokratische Wahllisten ungültig erklärt worden, während die Listen der Zentrallisten in insgesamt 13, ja vielleicht sogar in 14 Wahlkreisen von den willfährigen Wahlkommissionen unter irgend welchen Vorwänden annulliert worden sind.

Es kann kein Zweifel darüber bestehen, daß die Zentralliste bei den kommenden Wahlen eine schwere Einbuße erleiden muß.

Krakauer Brief

Krakau von heute.

Sie lassen sich nicht verkennen, die vierhundert Kilometer, um die Krakau westlicher von Lemberg liegt. Or meint man: nun ja, Krakau, aber Lemberg bleibt Lemberg. Ist man aber auch nur wenige Stunden in der alten polnischen Krönungsstadt, so merkt man den Unterschied und dies umso mehr, wenn man sich längere Zeit aufhält.

Das Krakau von heute ist modern, durchwegs modern und fortschrittlich. Neben der — noch nicht ganz ausgestorbenen — Pferdedroschke rasen die Autos auf den asphaltierten Straßen, rasseln die weiß-blau gestrichenen elektrischen Straßenbahnen, führen die Autobuslinien vom inneren der Stadt nach den Vorstädten und der Umgebung. Der Hauptringplatz mit seinen nach allen Richtungen ausstrahlenden bzw. zu ihm führenden Nebenstraßen bildet den hauptsächlichsten Geschäftsteil der Stadt. Die blink-blau gepulsten, mit erles-nem Geschmac zusammengestellten Auslagen bieten dem menschlichen Auge die herrlichsten Dage, dabei herrscht auf der Straße ei Treiben und ein Leben, ein ineinandervorbeijagen, Schieben, Drängen, als hätte niemand auch nur einen Augenblick Zeit. Unwillkürlich stellt man sich die Frage: ja blieb denn Krakau von der Wirtschaftskrise unberührt, läßt sich diese mit ihren verheerenden Folgen und Wirkungen hier nicht verspüren? Allem Anschein nach nicht. . .

Nach einer vorläufigen Berechnung verlieren die Parteien der Zentrallisten durch die Annullierung ihrer Listen, gemessen an den Wahlen vom Jahre 1928, etwa 1100 000 Stimmen, was ungefähr sechzig Mandaten entsprechen mag.

Die große Frage ist nun, wie diese bedeutend herabgeminderten Erfolgsaussichten auf die Wählermassen der Zentrallisten einwirken werden. Vor zwei Monaten las man noch in jedem zweiten Leitartikel des sozialistischen „Robotnik“, daß die Liquidierung des Pilsudskistijischen System unmittelbar bevorstehe. Heute muß sich wohl jeder politisch Denkende darüber klar sein, daß an eine sogenannte Liquidierung nicht zu denken ist, zumal ein durchschlagender Wahlerfolg mehr als unwahrscheinlich erscheint.

Jetzt spricht auch der „Robotnik“ nicht mehr von einer Liquidierung des Systems, sondern er klagt über die Polizei-Repressivmaßnahmen, die Gerichtsurteile und die sogenannten rumänischen Wahlen, die er sogar in einem Leitartikel „polnische Wahlen“ nennt. Das Blatt mag Recht haben, aber die Tatsache wird sich kaum aus der Welt leugnen lassen, daß Pilsudski die Macht fest in der Hand hat und daß er nicht gewillt ist, sie aus der Hand zu geben, auch daß seine Gegner nicht die Möglichkeit haben, sie ihm zu entreißen.

Die Regierung führt allein nicht nur Kampf gegen die polnische Opposition, sondern auch gegen die Deutschen.

In Graudenz hat die Wahlkommission die deutsche Liste für ungültig erklärt. Die deutsche Liste ist aus dem Grunde für ungültig erklärt worden, weil die polnische Staatsangehörigkeit von 58 Unterzeichneten nachträglich angezweifelt wurde, obwohl ihnen keine Gelegenheit gegeben wurde, ihre unzweifelhaft polnische Staatsangehörigkeit nachzuweisen. Die Deutschen hatten in diesem Wahlkreis bisher zwei sichere Mandate. Auch die deutsche Liste in Błocławek ist für ungültig erklärt worden.

Am Freitag nachmittag wurde in der größten deutschen Druckerei Polens, in der Concordia in Posen, die das „Posener Tageblatt“ herausgibt, eine Hausdurchsuchung durchgeführt, deren Ergebnis die Schließung der Druckerei war. Ungefähr 200 dort beschäftigte Leute sind brotlos geworden. Die Schließung der Druckerei erfolgte angeblich wegen schlechter sanitär-hygienischer Verhältnisse. Außerdem wurden drei polnische Druckereien im dortigen Gebiet geschlossen. Es handelt sich ausschließlich um Druckereien, in denen Zeitungen oppositioneller Parteien herausgegeben werden.

Der beim „Posener Tageblatt“ beschäftigte deutsche Redakteur Otto Grota wurde als lästiger Ausländer ausgewiesen und von der Polizei über die Grenze gebracht. Alle Bemühungen, einen Aufschub der Ausweisung zu erreichen, blieben erfolglos. Als Grund für diese Maßnahme wird von den Behörden angegeben, daß Grota, der oberösterreichischer Opland ist, sich vor zwei Jahren in Lissa polizeilich nicht angemeldet habe.

In Oberschlesien wurde das Wahlrecht von circa 25 000 Personen angezweifelt, obwohl diese zum größten Teil seit ihrer Kindheit in Oberschlesien wohnen.

So ein Sonntag z. B. läßt in einem verschiedene Vermutungen aufkommen. Die Straßen, belbt von durchschnittlich gut gekleideten Menschen, auch wenn man ihnen anmerkt, daß sie nicht zu den oberen Zehntausend gehören, die Kinos zum Bersten voll, dabei an den Kassen noch stets ein Gedränge. Die Vergnügungsorte, gleichgültig ob erste oder letztrangig, bis auf das letzte Plätzchen besetzt. In den Kabarets, Revuen, Gast- und Kaffeehäusern Luxus und Aufwand: lange, prächtige Abendkleider der Frauen heben sich vornehmhaft von der ruhigen Eleganz der dunklen Herrenanzüge. Das „Korso“ wimmelt von spazierenden Menschen, riesige Lautsprecher hoch auf den Häusern erfüllen die Luft mit ihren lustigen Tanzweisen oder modernen Schlagern, während Lichtreklamen im Dunklen aufblitzen. Vor dem Gebäude des größten polnischen Zeitungsverlages, des deutschfeindlichen „Ilustr. Kurj. Codz.“, staut sich eine lebhaft bewegte Menschenmenge, die das Durchkommen erschwert. Zwei große Lautsprecher sind auch hier tätig. Musik, Nachrichten. Ueber der rotglühenden Aufschrift: „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ an der Stirnseite des Gebäudes, werden abends mittels erleuchteter Buchstaben abwechselnd laufend Nachrichten und Reklamen den Straßenpassanten mitgeteilt.

Vor dem Gebäude des „Alten Theaters“ eine große Menschenmenge. Daszynski, der Sejmarschall des aufgelösten poln. Reichstages, will zu seinen sozialistischen Parteigenossen sprechen. In Anbetracht der gespannten inneren Lage — Polen durchmacht ja bekanntlich eine schwere Krise: innerpolitische Kämpfe, Wirtschaftsniedergang, Unzufriedenheit der Ukrainer, drohende Revision

Der Kriegslastenhaushalt für 1931 enthält einen Ueberblick über die äußeren und inneren Kriegslasten Deutschlands. Insgesamt betragen die äußeren Kriegslasten 1793,8 Millionen Mark gegenüber 1817,7 Millionen im Jahre 1930. Die äußeren Kriegslasten haben sich somit um 23,9 Millionen verringert. — Die inneren Kriegslasten des Reiches betragen 1679,4 Millionen Mark gegenüber 1882,8 Millionen im Vorjahre. Hier ist also eine Verringerung um 212,4 Millionen eingetreten. — Die Kriegslasten der Reichsbahn infolge vermehrter Pensionslasten und der Grenzziehung betragen 303,1 Millionen gegenüber 314,2 Millionen im Jahre 1930. Die Kriegslasten der Reichspost werden mit 44,7 Millionen angegeben (im Vorjahre 47,2).

Wie die „D. N. Z.“ erfährt, ist in der Bibliothek des deutschen Reichstages ein sensationeller Diebstahl aufgedeckt worden. Die Entdeckung wurde, obwohl der Diebstahl offenbar schon einige Zeit zurückliegt, erst jetzt gemacht.

Aus einem Schranke ist die deutsche Verfassungsurkunde von 1848 gestohlen worden.

Mus Stadt und Land

Aufruf an alle Volksgenossen zur Erlegung der Beisteuer für die Gedenkfeier 1931

Im nächsten Jahre werden 150 Jahre seit der Zeit verfloßen sein, da der damalige Kaiser Josef II. von Oesterreich im Jahre 1871 das Ansiedlungspatent erließ. Die 150. Wiederkehr dieses Jahrestages soll von uns in schlichter Weise gefeiert werden.

Im Volksblatt vom 20. Juli 1930 erschien an leitender Stelle ein Aufruf für die Erlegung einer allgemeinen Volkssteuer für die im Jahre 1931 geplante Gedenkfeier des 150. Jubiläums der Einwanderung unserer Ahnen in unsere jetzige Heimat. Wie aus diesem Aufruf zu ersehen war, soll jeder Deutsche 50 Groschen spenden. Ueberzahlungen werden vom Festausschuß dankend entgegengenommen.

Wir bitten wohlhabende Volksgenossen Ueberzahlungen zu leisten, um die Ärmsten unter uns zu entlasten. Weiter bitten wir die Spenden so bald als möglich, am besten sofort, mit dem Erlagsschein einzuzahlen.

Wir wollen uns im nächsten Jahre zu einer würdigen Gedenkfeier des 150. Jahrestages des Beginns der Einwanderung unserer Ahnen versammeln. Die Vorbereitung einer Feier, die Herausgabe einer Festzeitschrift, erfordert beträchtliche Geldmittel. Wenn diese nicht vorher da sind, kann das Fest überhaupt nicht vorbereitet werden. In nächster Zeit soll entschieden werden, ob das Fest überhaupt stattfinden kann oder nicht. Bis dahin müssen also die Spenden eingelaufen sein. Wir bitten daher alle Volksgenossen, die Spenden möglichst rasch einzuzahlen.

der Westgrenze — ist das überwältigende Interesse nur begreiflich. Mit Mühe und etwas Kraftanstrengung gelingt es, in das Gebäude einzudringen. Nicht nur der große Saal, auch Gänge und Treppen sind gespickt voll. Endlich erscheint Daszynski. Begeisterte Rufe seiner Anhänger begrüßen ihn. Aber nicht nur diese sind erschienen, auch viele andere, denen der Sozialismus nicht Parteiprogramm ist. Jeder möchte etwas über das unsichere Morgen hören. Und Daszynski spricht, leise, ab und zu durch ein Hüfteln seine Ausführungen unterbrechend, wie er denn überhaupt einen etwas fränkischen, müden Eindruck macht. Aber die breite sozialistisch eingestellte Masse gehört ihm und seiner Partei. Dies läßt sich nicht wegleugnen, aber auch nicht unterschätzen.

Angenehm berührt einen in Krakau die Reinlichkeit der Stadt. Straßen und Anlagen sind stets sauber und rein und man merkt es den Bewohnern an, daß sie nicht unbedingte Feinde der Sauberkeit sind. Die alten historischen Baudenkmäler sind gut erhalten und instand gesetzt, und wo dies noch nicht ganz geschehen ist, merkt man das Bestreben, dies nachzuholen. Große, zeitgenössische Wohnhäuser (durchschnittlich 4—5 Stockwerke hoch), öffentliche Bauten, von breiten und hohen Ausmaßen, mit modernen, gefälligen Straßensassaden legen lebhaft Zeugnis davon ab, daß Krakau nicht etwa an der Grenze zwischen West- und Osteuropa liegt, sondern ganz dem Westen zuzuzählen ist.

Willy Ettinger.

Wir machen noch aufmerksam, daß die Erlagsscheine, mit denen eine Spende eingezahlt wird, den Ausdruck 1931 tragen müssen. Wer eine Spende einzahlt, möge sich immer erst vergewissern, ob der Erlagsschein auch den Ausdruck 1931 trägt. Wird ein Erlagsschein ohne diesem Ausdruck zur Zahlung einer Spende verwendet, so wird das Geld in der Genossenschaftsbank in Lemberg anderweitig verbucht, weil man doch dann nicht wissen konnte, daß der Einzahler eine Spende überweisen wollte. Wir bitten daher nochmals auch auf diese Verantwortlichkeiten zu achten, um Irrtümer und Vergernisse zu vermeiden. Jeder Deutsche betrachte es als eine Ehrenpflicht gegen seine Ahnen, die Spenden so schnell wie möglich einzuzahlen.

Der Ausschuß für die Vorbereitungen der Gedenkfeier 1931.

Ausweis der für die 150. Gedenkfeier eingezahlten Beisteuern (Fortsetzung.)

Seit vielen Wochen ruft der Ausschuß für die Gedenkfeier 1931 alle Volksgenossen zur Erlegung der Beisteuer auf. Wir haben mit dem öffentlichen Ausweis der Spenden bereits begonnen und sehen heute fort: Hans Schanz, Mikolajow, 2 Zloty; Philipp Schankweiler, Mikolajow, 3 Zloty; Jan. Christian Müller, Laszki, 5 Zloty; Jan. Julius Krämer, Laszki, 3 Zloty; Philipp Dast, Kobalycze, 2 Zloty; Jakob Probst, Stole, 1 Zloty; Josef Reichert, Königsau, 1 Zloty; Edmund Einscheidt, Lemberg, 6 Zloty; Johann Senger, Stoczow, 3 Zloty; Georg Köli, Mesnang, 5 Zloty; W. Wagner, Idung, 3 Zloty; Karl Klein, Zawadow, 4 Zloty; Philipp Wisanz, Lemberg, 5 Zloty; Johann Zimmer, Wodanowka, 3 Zloty; Philipp Hartmann, Lemberg, 5 Zloty; Peter Wendel, Lemberg, 5 Zloty; Wilhelm Schloffer, Lemberg, 1 Zloty; Ing. Gauer, Konina, 5 Zloty; Georg Schmidt, Stanislaw, 2 Zloty; Karl Hiruzel, Stoczow, 5 Zloty; Adolf Kaminski, Stoczow, 5 Zloty; Karl Gzarnicki, Stoczow, 2 Zloty; Jakob Köhler, Brodn, 2 Zloty; Friedrich Nerbas, Plontowlo, 3 Zloty; Rudolf Nerbas, Plontowlo, 3 Zloty; Johann Nerbas, Plontowlo, 2 Zloty; Adolf Gendemann, Tysmieniczana, 2,50 Zloty; Karl Tramer, Krystonopol, 0,50 Zloty; Johann Unterschütz, Brigidau, 2 Zloty; Peter Weißgerber, Strij, 1 Zloty; Franz Gauer, Augustdorf, 2 Zloty; Janina Staußer, Dembowa Dolina, 3 Zloty; Sigmund Kram, Stanislaw, 3 Zloty; Anwalt Rudolf Wolc, Lemberg, 5 Zloty; Heinrich Kurz, Golezow, 1,20 Zloty; Gustav Spieß, Lemberg, 1 Zloty; Franz Zimmermann, Lemberg, 5 Zloty; Johann Schüttler, Mizun Nowy, 3 Zloty; Karl Reisdorf, Lemberg, 2 Zloty; Heinrich Wert, Broczkow, 1 Zloty; Ferdinand Zapf, Verdikau, 3 Zloty; Krupinski, Olkowa, 3 Zloty; Johann Huber, Obliska, 3 Zloty; Emma Frey, Lemberg, 10 Zloty; Lehrer Ringi, Augustdorf, 1,50 Zloty; Elisabeth Walter, Wisiatycze, 1 Zloty; Emma Gwy, Kiernica, 5 Zloty; Jacques Reipper, Lemberg, 5 Zloty; Dr. Otto Reipper, Graz, 10 Zloty.

Lemberg. (Deutsch-katholische Gottesdienste.) In Lemberg finden regelmäßig deutsch-katholische Gottesdienste statt. Die Gottesdienste werden in der Jesuitenkirche abgehalten; der Eingang geht durchs Gerichtsgebäude. In diesem Monat findet am 12. November hl. Messe für verstorbene Soldaten um 8 Uhr statt. Alle deutschen Katholiken in Lemberg sind herzlich eingeladen.

(Pfarrer Oskar Mitschke verläßt Lemberg.) In den ersten Novembertagen d. J. hat Herr Pfarrer Oskar Mitschke Lemberg verlassen und sich nach seinem neuen Wirkungsorte Brigidau begeben. Herr Pfarrer Mitschke stammt aus Strij, absolvierte daselbst das Gymnasium und studierte in Wien Theologie. Nach Beendigung der Studien wurde er Pfarrvikar in Lemberg und nahm später die Stelle eines zweiten Pfarrers der Lemberger Gemeinde ein. Sieben Jahre hat Herr Pfarrer Mitschke in Lemberg segensreich gewirkt und sich allseitig Sympathien erworben. Wir sehen Herrn Pfarrer Mitschke ungern scheiden und wünschen ihm besten Erfolg in seiner neuen Wirkungsstätte als Seelsorger.

(Trauung.) Am 11. Oktober fand hier die Trauung des Herrn Jakob Kulak, gegenwärtig in Kalusz, mit Fräulein Elisabeth Jethon aus Brigidau statt. Herr Pfarrer Ladenberger sprach in der Kirche über die Worte: Philipp 4, Vers 4—7. Nach der Trauung versammelten sich die Hochzeitsgäste im Hause der Braut zu fröhlichem Beisammensein. Herr Pfarrer Ladenberger ergriff nach dem Festessen das Wort und rühmte die Tugenden der Braut und wünschte ihr bestes Wohlergehen. Am

11 Uhr abends trug der Brigidauer Gesangsverein unter Leitung des Herrn Pfarrer Bademberger das Lied „Ich ging im Walde . . .“ vor. Die Braut, die beste Sängerin unserer Gemeinde, sang auf Wunsch der Hochzeitsgäste das schöne Lied „Kein Heimatland, kein Mutterhaus . . .“ vor, wobei ihr ihre Kusine Fräulein Rezi Senger half, indem diese die Sopranstimme führte. Auch die anwesende Jugend sang sehr viele Lieder. Um 12 Uhr in der Nacht wurde der Brauttanz getanzt. Die ersten drei Tänze tanzte das Brautpaar allein, dann erst mit den Eltern, Verwandten und den Gästen. Man war lustig und fiedel bis in der Früh. Die Geschwister Heinrich, Erna und Adolf Senger trugen durch ihre musikalischen Vorträge sehr viel zur Unterstützung der Feier bei. Ungern sehen wir unsere liebe Liesel, die beste Sängerin, aus unserem Dorfe scheiden; aber wir wissen sie bei ihrem Manne in guten Händen. Mögen sie glücklich sein! Ein Hochzeitsgast.

(Einweihung der renovierten Kirche und 125-Jahrfeier derselben.) Nach strenger andauernder Arbeit, die wir seit Mitte März d. Js. durch den ganzen Frühling und Sommer hindurch bis in den Herbst hinein an unserem Gotteshause getan, konnten wir am 19. Oktober bei herrlichem Sonnenschein die Einweihung der renovierten Kirche feiern. Vom lieben Sonntagmorgen ermuntert, sind viele werthe Gäste unserer Einladung gefolgt und zur Festfeier erschienen. Wagen um Wagen rollte in unser Dorf ein; wir empfingen mit großer Freude acht Diener unserer Kirche, manchen Vertreter der Lehrerschaft, Pfarrer und Lehrerfrauen, Gemeindeglieder aus unseren Filialgemeinden und allen unseren Nachbargemeinden, sowie aus dem fernen Slawik und Königsberg, Vertreter der staatlichen Behörden, unserem ehemaligen Abgeordneten Prof. Lang aus Bromberg und noch viele andere, die wir leider alle nicht aufzählen können. — Freudige Feststimmung allüberall! Vor 11 Uhr sammelte sich die Festgemeinde auf dem Schulplatz, um bald darauf unter Gesang sich in geordnetem Zuge zur Kirche zu begeben. Voran schritten Baumeister und Kurator, anschließend Schulkinder mit Schlüssel und Bibel, dann die Pfarrer und Lehrerschaft, die verschiedensten Körperschaften und Delegationen und schließlich in großen Scharen die Gemeinde. Vom Turme grüßten die neuen Glocken. Vor der Kirche angelangt, erklang aus etwa 700 Kehlen das Lied: „Tut mir auf die schöne Pforte“. Darauf erfolgte die Schlüsselübergabe und Öffnung der Kirche. Wir zogen ein. Harmoniumklänge empfingen uns. Der erste Blick in das Innere, der erste Eindruck — und alle sind freudig überrascht über das, was sie sehen. Ein ganz neues Aussehen hat das Gotteshaus erhalten. Nichts blieb vom Alten, nur die Mauern. Unsere Kirche hat einen gründlichen Umbau erfahren! — Die Feier begann. „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren“ erscholl. Das war so recht ein Lied zum Beginn einer Feier wie die unsrige! Herr Pfarrer Lic. Weidauer, der unsern Herrn Superintendenten vertrat, ergriff das Wort zu Weiherede und Weihegebet und führte auf Grund des Textes: „Saget Dank allezeit für alles Gott“ (Eph. 5,20) in warmen Worten aus, daß eines Christen „Tagesbefehl“ das Danken sei, nicht nur angesichts der Wohlthaten und Güte Gottes, wie sie die Gemeinde Josefsberg erfahren, sondern auch für alle Widerwärtigkeiten und Not. Er weihte das Gotteshaus zu einer „Kirche zum Heilsbrunnen“ und zu einer „Gnaden- und Dankeskirche“. — Herr Superintendent Dr. Böckler, der krankheits halber verhindert war, seines Amtes zu walten, hatte ein von Herrn Pfarrer Schick verlesenes Glückwunschsreiben mit Segensgruß gesandt. — Die Festpredigt hielt unser lieber Gast aus der Schweiz, Herr Pfarrer Karl Alther, der schon 3 Wochen vorher eingetroffen war, unter Zugrundelegung des über der Eingangstür eingemeißelten Spruches: „Ich will meine Wohnung unter euch haben“ (3. Mose 26, 11). Unvergesslich werden uns seine Einleitungsworte mit dem schmetternden „Gott zum Gruß, liebe Gemeinde Josefsberg“ bleiben und nicht weniger seine Ausführungen, mit denen er die Gemeinde erbaute. Der Ortspfarrer, Herr Senior Royer, ergriff das Wort zur Fest- und Gedankensprache. Die Verse 1—3 aus dem 100. Ps. „Jauchzet dem Herrn alle Welt, dienet dem Herrn mit Freude, kommt vor sein Angesicht mit Frohlocken, erkennt, daß der Herr Gott ist“ waren ihm aus dem Herzen gesprochen. Sein Dank und Lob gehörten Gott, der zwar die Kirche innerhalb ihres Bestehens von 125 Jahren und mit ihr die Gemeinde oft schwere Schicksalswege gehen ließ — in der Vorkriegszeit infolge öfterer Brände und im Kriege durch Granateinschläge —, nun aber so herrlich hat wieder erstehen lassen. — Als letzter hielt Herr Senior Stonawski eine kurze polnische Ansprache und fuhr in deutscher Sprache fort, indem er versicherte, daß ihm die Gemeinde Josefsberg nicht fremd sei, da er

Erdenwandrer's Klage

Ach, den Sternen möcht's ich sagen,
Die droben ihre Straße zieh'n,
Möcht's den Wolkentindern klagen,
Die flücht'gen Laufs vorüberflieh'n.

Daß die Welt in blindem Wahne
Nicht siehet Trug und Narretei,
Falschheit schwankt die Siegesfahne
Und alle Bosheit waltet frei.

Tut die Erde nur vergehen
und setze Gottes „Sodom“ ein,
Würd' die neue Welt entstehen —
Ach dann sollt' es besser sein.

Eugen C.

sie in der Kriegszeit administriert habe. Er gedachte in herzlichen Worten des in Perm, in russischer Gefangenschaft, verstorbenen Herrn Seniors Moritz Royer, der nicht mehr erleben durfte, ein neues Pfarrhaus und eine neue Kirche zu sehen. Durch dies liebevolle Gedenken erhob sich leuchtend über der Gemeinde das Bild des so verdienstvollen Mannes. — Zu der erhebenden Festfeier trugen mit bei die vom Kirchenchor unter der Leitung des Herrn Oberlehrers Mohr gut gesungenen Lieder. Das erste war der wuchtig einhererschreitende 65. Psalm — ein Hugentottenlied: „Wie feierlich erhebt die Stille, o Gott, in Zion Dich“ in rhythmischem Satz und das zweite, das seine ans Gemüt greifende: „Mächtiger Gott . . .“. Mit Schlußgebet und Gemeindegesang: „Nun danket alle Gott . . .“ fand die schöne Feier ein Ende. Am Nachmittag zog die große Schar unserer Schulkinder in die Kirche. Auch ihnen sollte an diesem Tage das Gotteshaus geöffnet sein. Den Gottesdienst hielten Herr Vikar Uibel und Herr Pfarrer Alther. Ersterer erzählte einiges aus der Geschichte und dem Bau der Kirche, ging dann über zur Tempelweihe Salomos und im Anschluß an dessen ergreifendes Gebet führte er der Jugend den Zweck der Kirche vor Augen. Herr Pfarrer Alther erzählte lebhaft und anschaulich von Kirchenweihungen in seiner Heimat. Der Abend fand uns in unserer Schule versammelt. „Seid gegrüßt aus allen Gauen!“ mit diesem Liede hieß der gemischte Chor eindrucksvoll die werthen Gäste willkommen. Es folgten Ansprachen: H. Kurator Heuer aus Slawik brachte die Verbundenheit der Tochtergemeinde zur Muttergemeinde zum Ausdruck. Slawik ist nämlich ein Abteiler Josefsberg. H. Pfarrer Dr. Seefeldt erzählte interessante Einzelheiten aus der Geschichte Josefsbergs, auf die er bei seinen Forschungen über die Geschichte Dornfelds gestoßen ist. H. Senior Stonawski sprach launig und wie immer heiter über das Thema: Die Frauen. Die beiden ukrainischen Herrn Pfarrer Fedim und Jaremkow berichteten von der ukr. evangel. Bewegung. F. Senior Royer verlas die vielen aus dem In- und Ausland eingelaufenen Glückwunschsreiben. Zwischenburch sang der Chor, auch wurde ein reizendes Kinderpiel: „Frühlings-erwachen“ unter der Leitung der Lehrerinnen Fräulein Schreier und Reipper aufgeführt, das viel Beifall fand. Im Mittelpunkt der Reden aber stand die Ansprache unseres werthen Gastes aus der Schweiz über Zwingli. Er würdigte den Reformator als Volks-, Kirchen- und Staatsmann und als Märtyrer der evangelischen Sache. Anschließend wurde Zwingli's Lied: „Herr nun laßst den Wagen heb“, das er auch komponiert hat, gesungen. Hierauf wurde das Festspiel: „Huldrych Zwingli“ in 3 Akten von Herrn Vikar Uibel eingeübt, zur Aufführung gebracht. Der erste Akt zeigt den Kampf Zwingli's mit dem Rat und den Reisläufnern, in dem sich der Reformator als jener aufrechte Gottesmann offenbart, der er war. Der zweite Akt stellt ihn dar in seinem aufreibenden Dienst während der Pestzeit, in seinem Schmerz über den Verlust seines Bruders, wie er ferner nachts überfallen wird und wie er dem Urheber des Ueberfalls nicht großt, sondern ihn vielmehr in dessen Krankheit aufsucht und sich selbst die Pest holt. Im dritten Akt sehen wir ihn, wie er von der Pest genesen, im Kreise seiner Familie der Musik und dem Gesang ergeben ist. Der Schluß bringt die Versöhnung mit seinem Todfeind. — Zur Freude der Gemeinde und mit durchschlagendem Erfolg, zumal eine erklärende Einleitung vorausgegangen war, ist das Stück eine Woche später zum 2. Male gegeben worden. Mit Absingen des Lutherliedes wurde der Abend

geschlossen. — In der Früh des Montags verließen uns die meisten Gäste. Wir freuen uns und danken es ihnen, daß sie durch ihr Kommen zu dieser erhebenden Feier beigetragen. Möge nun das Gotteshaus der Gemeinde zum Segen reichen und jung und alt zu allen Zeiten um das Wort Gottes sammeln dürfen!

(Aufführung der Liebhaberbühne des D. G. B. „Frohsein“.) Am Sonntag, den 9. November d. Js. findet um 5 Uhr nachmittags im großen Saale der evangelischen Schule die Wiederholung des Schauspiels „Der kühle Hof“ von Anzengruber statt. Die Erstaufführung am 2. November d. Js. die zugleich der Ehrenabend für den ersten Liebhaber unserer Bühne, Herrn Hans Breitmayer war, hatte stärksten Erfolg und war völlig ausverkauft. Wer zur Erstaufführung keine Karten mehr erhalten konnte, versäume nicht, sich die Wiederholung anzusehen. Karten sind im Vorverkauf in der Dom-Verlags-Gesellschaft, Zielona 11, zu haben. Mitgliedsarten sind nur im Vorverkauf zu haben, an der Abendkasse werden nur Karten gegen volle Preise ausgefolgt.

Brigidau. (Installation von Herrn Pfarrer Mitsche, Pfarrhauseinweihung und Korb.) Seit einigen Jahren war die Gemeinde Brigidau, die zu unseren größten und stattlichsten Landgemeinden gehört, ohne Pfarrer. Vor einigen Monaten wurde Herr Pfarrer Oskar Mitsche, der damals in Lemberg amtierte, zum Pfarrer von der Superintendentur in Stanislaw als auch von den staatlichen Behörden genehmigt. Die Gemeinde beeilte sich, das neue Pfarrhaus fertigzustellen. Das alte Pfarrhaus eignet sich nicht mehr zur Wohnung; im letzten Jahre wurde in diesem Gebäude der landwirtschaftliche Kursus abgehalten. In den ersten Novembertagen d. Js. traf endlich, sehnlichst erwartet, Herr Pfarrer Mitsche in seiner neuen Pfarrgemeinde ein. Am 9. November d. Js. wird die feierliche Installation des Pfarrers stattfinden. Mit der Installation wird die Einweihung des neuen Pfarrhauses stattfinden. Am Abend dieses Tages ist dann fröhliche Korb in Brigidau.

Dolina-Brocław. (Einweihung des deutschen Gemeindehauses.) Am 8. November d. Js. wird in Dolina-Brocław das deutsche Gemeindehaus eingeweiht, das gemeinsam von evangelischen und katholischen Deutschen erbaut wurde. Anschließend Kirchweihfest. Alle Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

Drohobycz. (Todesfall.) Schon wieder hat der Tod in unsere kleine evangelische Gemeinde eine Lücke gerissen. — Am 17. Oktober d. Js. verstarb Frau Margarete Müller im Alter von beinahe 66 Jahren. — Die Verstorbene weilte schon durch längere Zeit bei ihrem hier wohnhaften Sohne Johann, woselbst sie ihre alten Tage in Stille und Frieden verbringen wollte. Eine hartnäckige Krankheit hat ihrem Leben ein so frühes Ende gemacht. Das Leichenbegängnis fand am 20. d. Mts. statt; am Garge der Verstorbenen trauerten drei Söhne und eine Schwiegertochter, außerdem auch eine kleine Schar evang. Glaubensgenossen und auch Andersgläubiger. Herr Pfarrer Ladenberger sprach am Trauerhause und Friedhofe Trostesworte für die Hinterbliebenen und nach Segnung wurde der Leichnam zur letzten Ruhe ins kühle Grab gebettet. Weiland Margarete Müller wohnte früher in Lemberg und war dort in der evang. Gemeinde und im evang. Studentenheim als eine friedliebende Person sehr gut bekannt, was auch Herr Pfarrer Ladenberger in seiner Leichentede zum Ausdruck gebracht hat. Ehre ihrem Andenken.

Jozeßberg. (Glockenweihe.) In der Kriegszeit verlor unsere Gemeinde ihre beiden großen Glocken. Wir behielten uns mit einer kleinen Schulkloche. Doch haben wir es immer schmerzlich empfunden, daß uns nicht mehr das schöne Geläute zum Gottesdienste rief. — Es gelang uns nun durch Sammlungen in der Gemeinde und durch Mithilfe des Presbyteriums eine Glocke im Gewichte von 150 Kilogramm anzuschaffen und zwei Spender für die zweite Glocke im Gewichte von 70 Kilogramm in den Familien Philipp Wolf, Nr. 73 und Georg Söhn, Nr. 88 zu gewinnen. Am 4. Oktober trafen die bei der Firma Karl Schwabe in Biala bestellten Glocken ein und tags darauf wurden sie feierlich ihrem Gebrauche übergeben. Herr Senior Royer hielt die Weiheansprache. Deklamationen und Lieder verschönerten die schlichte Feier im Freien. Die Sprüche der Glocken lauten: „Ehre sei Gott in der Höhe“ und „Dienet einander“.

Stryj. (Einweihung des Gemeindehauses.) Am 9. November d. Js. wird in Stryj das deutsch-evangelische Gemeindehaus eingeweiht. Das Haus ist noch nicht ganz fertig, aber der große Festsaal ist vollendet und kann seiner Bestimmung übergeben werden. Das Gemeindehaus in Stryj dürfte wohl das

größte unserer Gemeindehäuser überhaupt sein. Die Einweihung wird Herr Senior Stonawski-Gellendorf vornehmen. Alle Volksgenossen sind herzlich eingeladen. Der Nachmittag des Festtages bringt ein Kinderfest und am Abend ist ein Kirchweih-Kränzchen. Wer an dem Feste teilnehmen will und ein Quartier haben möchte, möge sich an das evang. Pfarramt Stryj, Lwowska 40, wenden.

Heimat und Volkstum

Heimatmuseum Stanislaw

Erfreulicherweise kann abermals über ein Anwachsen der Heimatmuseumsammlung berichtet werden; vor allem ist die Abteilung Archiv des Museums um eine größere Reihe von Stücken bereichert worden. Der Gedanke der Schaffung eines Heimatmuseums wird seit mehreren Jahren nicht nur erörtert, erörtert in den Spalten der Zeitschriften und Blätter, vor allem in denen des „Volksblattes“, erörtert in den Veranstaltungen von Heimatabenden, erörtert zuletzt auch auf der diesjährigen Jugendwoche in Dornfeld, sondern auch verwirklicht. Davon geben Zeugnis die wiederholt im Volksblatt veröffentlichten Berichte über die Heimatmuseumsammlung.

Immer wieder finden unsere Volksgenossen in Stadt und Land in lange nicht durchstöberten Winkeln des Hauses, in Schubladen und Kisten alte, an die Zeit der Väter erinnernde Stücke. Ehe diese Sachen von Kind und Kindeskind als wertlos, alter Plunder mißachtet und weggegeben werden, sollten sie im Heimatmuseum erhalten bleiben, um späteren Geschlechtern Kunde zu geben vom Leben der Ahnen. So würde auch viel inniger und lebensvoller die Zeit der Nachkommen mit der der Vorfahren verknüpft werden. Die Achtung vor den Älten, die Liebe zu den Vätern würde geweckt werden. So würde auch das Bewußtsein, dem deutschen Volkstum anzugehören, belebt, gestärkt und erhalten werden.

Der Dienst, den ein Heimatmuseum dem Volk und seiner Erhaltung leisten kann, darf von niemand gering geachtet werden. Es sollte jeder, der sein angestammtes Volk lieb hat, es als seine Pflicht ansehen, auch auf diesem Wege mit zur Bewahrung deutschen Wesens beizutragen, daß er den Gedanken des Heimatmuseums verwirklichen hilft. In anerkannter Weise haben das schon eine große Zahl von Volksgenossen, Protestanten wie Katholiken, getan. Ihre Namen sind schon früher in den Berichten über die Museumsammlung veröffentlicht worden. Auch diesmal wissen wir von solchen zu berichten:

Frau Katharina Lay-Ugartsthal schenkte ein in unsern Siedlungen gewiß schon seltenes Stück, eine „Wieche-Stan(h)“ mit dem „Del-Wieche“, das ist eine gezähnte, verschiebbare Lichtfange mit dem eisernen Dellämpchen, wie sie in den alten Spinnstuben an der Decke drehbar angebracht war, um das flimmerliche, Schwerfende Licht nach der Arbeitsecke der Stube drehen zu können. Wie bescheiden in ihren Ansprüchen mußten unsere Altvordern sein, ehe noch die Petroleumlampe ihr helles Licht gab!

Gymnasialschüler Bernh. Ernst aus Mikulsdorf gab „Das neue Testament, aus dem Griechischen ins Deutsche übersetzt“ von Luther.“ Leider fehlen zu diesem Buch Deckel und die anschließenden ersten und dann die letzten Blätter, so daß auch die Jahreszahl des Buches fehlt. Es dürfte aus der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts stammen und enthält die Vorreden zu den einzelnen Schriften des Neuen Testaments und schöne Bilder in Kupferstich.

Von Herrn Viktor D. Bauer-Dornfeld erhielt das Heimatmuseum von ihm selbst entworfene Bildarten für die evang. Anstalten in Stanislaw, mehrere Abschriften von Briefen, geschichtlich wertvoll, alte Protokolle aus Engelsberg, ebenso Abschriften von Entscheidungen galiz. Landesstellen und des Oberbauministeriums Wien über das Engelsberger Wald- und Weiderecht aus den Jahren 1853, 1866, 1869 und 1882. Außerdem aus dem Jahre 1856 den Erlaß des Konsistoriums der Helvet. Konfession in Sachen des Gebrauchs von Glocken und Friedhöfen, einen Erlaß des k. k. evang. Oberkirchenrates vom Jahre 1881 anlässlich der Jahrhundertfeier des Toleranzpatentes, die Geschichte der evang. Volksschule in Mienczykowka (jetzt Baginsberg) in Abschrift und eine Reihe von anderen kleineren Archivsachen.

Ebenfalls wertvolle und laubere Arbeiten erhielt das Archiv des Heimatmuseums von Herrn Ing. Reinhard Hack-Baginsberg, so die von ihm selbst gezeichneten Situationspläne seiner

Heimatgemeinde Baginsberg fürs Jahr 1863, die er nach eigenen Studien entworfen hat und einen Plan dieser Gemeinde aus der Gegenwart. Außerdem hat der Genannte 5 Familienverzeichnisse der Gemeinde Baginsberg von 1842 und 1863 der Kolonie Slawitz, Kolonie Wincenowa und Kolomea (Arbeiterstand), alle von 1863, in Abschrift gesandt.

Von Gemeindevorsteher Rud. Kühner-Neu-Chrusno erhielt das Heimatmuseum ein sehr gut erhaltenes, in Pergament gebundenes Buch aus dem Jahre 1728, eine wissensch. Erklärung der Apostelgeschichte von Pastor Christoph Albrecht Loesche. Das Buch kam 1861 als Geschenk von dem Gemeindevorsteher der Remonitengemeinde in Hamburg und Altona an Peter Einscheid in Neuhoj; 1875 hat des Spnders Vater, der frühere Gemeindevorsteher und Kurator, Herr Leopold Kühner in Neu-Chrusno, dieses Buch von Philipp Gwy in Horozana käuflich erworben.

Für das Archiv des Heimatmuseums ist es nicht minder wertvoll, wenn demselben möglichst alle wissenschaftlichen und sonstigen literarischen Arbeiten der Männer oder Frauen unseres Volkspflügers, auch wenn sie im Auslande wirken, gesammelt sind. Das Museumsarchiv besitzt bereits eine große Anzahl solcher Veröffentlichungen. Diesmal hat Univ.-Dozent Dr. Hans Koch-Wien als Verfasser dem Archiv geschenkt: Eine Broschüre in ukrainischer Sprache, „Dohowir z Denikinom“, dann den Abdruck seines Vortrages „Der Protestantismus bei den Slaven“ und seine Zutrittsvorlesung an der evang. theol. Fakultät in Wien über „Kaiser Julian der Abtrünnige als religiöser Reformator“. Der Museumsausschuß ist Herrn Dr. Koch dafür dankbar und würde sich freuen, wenn dieses Beispiel weitere Nachahmung fände.

Herr Pfarrer Dr. Seefeld-Dornfeld, der schon wiederholt manche seiner Veröffentlichungen dem Museumsarchiv geschenkt hat, hat auch diesmal eine große Anzahl einzelner Broschüren, Hefte usw., in denen er vor allem das Volkshochschulwesen behandelt, gesandt.

Von Herrn Lehrer Jos. Lang-Neudorf, jetzt Dornfeld, erhielt das Museumsarchiv von ihm verfaßte „Aufsätze über Volkstümliches in Galizien“, „Beiträge über das Volkslied in Galizien“ und „Aus dem Leben der Polymynden in Kriegs- und Friedenszeiten“. Hierher gehört auch das von dem bekannten Leiter der Singwochen, dem Musiklehrer Fritz Schallach-Bielitz in Noten herausgegebene Heft „Schwäbische Volkslieder aus Galizien“. — Zuletzt sandte Herr Lehrer Lang einen sehr sauber ausgearbeiteten Ahnenkreis der Familie Leop. Koch und Marg., gebor. Bechtloff-Neu-Chrusno.

Interessant und für jene Zeit kennzeichnend ist, was Herr Pfarrer Josef Drosd-Josefow dem Museumsarchiv zur Verfügung gestellt hat, eine Abschrift eines behördlichen Verbotes der Hazardspiele in Galizien vom Jahre 1803 und in Abschrift den Erlaß des k. k. Konfiskationsrats Wien in Sachen der Errichtung eines evang. Gymnasiums in Teschen vom Jahre 1813.

Hochinteressant und wertvoll ist die dem Heimatmuseum geschenkte „Instruktion für Ortsrichter“, Lemberg 1856 und „Provisorische Bestimmungen in Bezug auf die Einrichtungen der Gemeinden“, Lemberg 1856.

Herr Franz Koch-Neu-Chrusno schenkte eine aus dem Jahre 1706 stammende bebilderte Lutherbibel, die von der Familie seiner Mutter, einer geborenen Enders, stammt und aus dem Reiche mit herübergebracht wurde.

Das Museumsarchiv hat ferner erhalten von Herrn Leop. Koch-Neu-Chrusno eine Testamentsurkunde des Kolonisten Phil. Bechtloff-Dornfeld aus dem Jahre 1821, von

Herrn Philipp Ohlinger-Dornfeld 84 ein Verzeichnis der Kolonisten der Gemeinde Dornfeld vom Jahre 1787 (in Abschrift) und eine Grund-Übergabe-Urkunde von Heinrich und Marie Elisabeth Ohlinger an ihren Sohn Peter vom Jahre 1861 und den Ehevertrag zwischen Peter Ohlinger und Witwe Philippine Manz, gebor. Ries, 1860.

Von Herrn Lehrer Rudolph Barr-Ginsidel kamen Grabinschriften von alten Steinen des Einsiedler Friedhofes, ebenso aus Horozana Wielka, ferner das erste Einsiedler Gemeindefiegel und alte Kupfermünzen aus den Jahren 1763, 1765 und 1851.

Herr Lehrer Wilh. Bechtloff-Schönthal sandte eine Schätzungsurkunde für Friedrich Schreiner-Schönthal aus dem Jahre 1818 und einen Tauschvertrag des Nikolaus Nymy aus Schönthal aus derselben Zeit.

Von Herrn Gutsbesitzer Rud. Rupp-Podujilna kam eine große Anzahl der verschiedensten alt-österreichischen, ferner der russischen Banknoten und Münzen aus der Inflationszeit, auch

Rubelbanknoten, ferner eine Karte vom serbischen Kriegsschauplatz.

Von Gymnasialschüler Rud. Weinheimer aus Falkenstein ein Vierkreuzerstück aus dem Jahre 1860.

Für die Familienforschung wertvolle Beiträge ans Heimatmuseum lieferte Herr Wikar D. Bauer-Stanislaw mit den Aufzeichnungen alter Grabinschriften von den evang. Friedhöfen in Dornfeld, Lindensfeld, Neu-Chrusno, Reichenbach und vom röm.-kath. Friedhof in Komarno, ferner mit dem Verzeichnis der Herkunftsorte deutscher Kolonisten im Dornfelder Pfarrsprengel.

Von den im Lauf der Jahre der Museumsammlung geschenkten Gegenständen mögen manche einen geringeren Museums-wert darstellen; aber der Museumsausschuß freut sich jedesmal an dem durch die Gaben an den Tag gelegten Interesse und Verständnis für die Sammelthätigkeit, dankt bestens dafür und ersucht alle Freunde, weiter mitzuhelfen an der Bereicherung der Heimatmuseums-Sammlung.

Für den Heimatmuseums-Ausschuß:

Pfr. J. Schick in Stanislaw.

Der Streit um den Vollbart

Ein Intermezzo vor Gericht.

Der Delikateshändler Friedrich Krause aus der Fruchtstraße 17 ist bestimmt ein friedliebender Mann; bestimmt. Wenn man einen solchen Bauch wie er durch die Umgegend schleppt, muß man es schon aus technischen Gründen sein. Aber...

„... aba Sachen jibt et, Sachen, Herr Amtsrichta, die machen mir zu ein' Raschjott. Sonst bin id weich wie'n durch-jeschwitzter Kragen, keene Wange kann id totqueischen, un wenn id mal meine Olle eene in die Wisage langen muß, hab' id Tränen in die Ogen... Jawoll... Aba wat der Mann da...“

„Der Mann da“ ist der Straßenhändler F. Geschäftslokal Schloßbrücke, zweiter Gastandelaßer links, Gebrauchsenteufelien für den Alltag. Jetzt redt er sich zu ein Meter achtzig beleidigter Männerwürde empor:

„Herr Richter, id bitte, den Beklagten zurechtzuweisen. Für den bin id noch lange nich... der Mann da... nich für den... den Töschichtigen, der er is... für den ollen Ambokläufer... den...“

„Ha, ha, ha, Sie meinen woll Ambokläufer, wat... Ha ha... Da sehn Se selbst, Herr Richta, was det für'n ungebildeter Mensch is... Un mir will der betrügen... Ha ha... Da müssen se zehne wie den uff einen Haufen schippen, un denn noch lange nich... Aba jetzt will id mal auspacken, wie die Sache war...“

Und die Sache war so: Aus dunklen Gründen hatte der Herr Krause eines Tages beschlossen, sich hinfort selbst zu rasieren. Ein Messer besaß er noch von seinem Großvater her, und mit einem Rasierpinsel, sowie einer Tube Rasiercreme versorgte ihn Herr F., Schloßbrücke, zweiter Gastandelaßer links...

„... na, also id drück mir so ne Handvoll aus die Tube raus, schmier mir det Zeug in's Gesicht un fang an, mit dem Pinsel zu arbeiten. Na, Zeit is jelt, un id fuk dabei aus Fenster, weil id sehn will, ob Kunden vorne in' Laden komm'n... Donnerwetter, den id dabei, Donnerwetter, det Rasiercreme is aba jut... sämig wie flüssiger Summi... un riecht ooch lang jut... bloß der Pinsel hackt enn bisten... Na id zieh fester durch, un den mir weita nisch... Un denn tret id for'n Spiegel un will anfäng zu schaben... Und denn... Also Herr Richta, id denke, mir lauft der Affe... Id denke, Frihe, den id... Bist du varilkt oder der Spiegel?... Id fiele eenmal... id fiele zweemal... Imma det selbe Bild... Id, Friedrich Krause, habe eenen wallenden Vollbart... Jawoll, eenen wallenden Vollbart... der olle Barbarossa is een Säuglingspopo jegen mir jeweisen... Na, un denn füllt mein entsefter Bild... id dachte imma noch an Hexerei — uff den Rasierpinsel. Oder besser uff den kahlen Holzstummel, was er mal jeweisen is... keene Haare mehr dran... Na un denn bejreise id... Mein Bart, det sin allet Rasierpinselhaare... Id will se wegstreichen... Nich in die Hand... jecht nich... jecht einfach nich... Ooch nich mit heißer Wasser... Un warum, un warum... Den Grund soll'n Se jetzt erfahren, Herr Richta... der Grund, der stand uff die Tube... Wissen Se, wat da druff stand... „Fizativ, leimt fleht und tittet alles“, stand da druff... „Na, man kann sich doch mal verjreisen“, murmelt Herr F. von der Schloßbrücke jetzt etwas gedrückt.

„Richtig, un deshalb bin ich zur Schloßbrücke jeraßt und hab mir an Ihn verrißen, un deshalb ham Sie keen Recht, mir zu verklagen...“

Das Gericht aber ist anderer Meinung. Friedrich Krause hat trotz des Bollbart-Wunders zwanzig Mark zu zahlen.

Kampf gegen die Malaria

Bei uns und in den anderen nördlichen Ländern Europas ist die Malaria, die früher schwere Opfer forderte, heute fast gänzlich verschwunden. Das ist weniger ein Verdienst der Hygiene, als der Kulturgeschichte. Die Verschlechterung der klimatischen Verhältnisse in den Gebieten nördlich der Alpen, die Nuhbarmachung derumpfigen Acker und Wiesen, die Verbesserung der Wohnungsverhältnisse haben das meiste dazu beigetragen. Anders ist es in Italien, wo es noch immer nicht gelungen ist, diese schlechende Fieberkrankheit zu besiegen, trotzdem seit Jahren viele Millionen für die Malariabekämpfung ausgegeben werden. Im Jahre 1929 wurden den italienischen Gesundheitsämtern 2153 Malariafälle gemeldet. Nun aber holt man, wie Dr. Ferrari in der Deutschen Medizinischen Wochenschrift berichtet, zu einem Vernichtungsschlag gegen die Krankheit aus. Ein „Anti-Malaria-Komitee“ wurde geschaffen und ihm die Aufgabe übertragen, sämtliche großen Malaria-Brutstätten, die sich hauptsächlich in denumpfigen Wiesen- und Wasserlächen der lombardischen Tiefebene, der römischen Campagna und in der Umgebung Venedigs befinden, völlig zu vernichten. Anfangs dachte man daran, alle malariagefährlichen Stellen mit Petroleum zu tränken, aber dazu wären eigene technische Anlagen notwendig geworden und bedeutende Unkosten entstanden; außerdem hätten die sämtlichen dadurch entstandenen Flurschäden verhütet werden müssen. Man hat sich daher zu einer viel billigeren und ebenso wirksamen Methode entschlossen, die biologische und chemische Maßnahmen enthielt. Die biologische Methode besteht darin, daß in die Gewässer, in denen sich die Larven der Malariaechmücke entwickeln, eine Wasserpflanze eingesetzt wird, die sich äußerst schnell ausbreitet und den Larven sehr schädlich ist. Damit aber, falls etwa die Pflanzen absterben sollten, die Schädlinge trotzdem beseitigt werden, setzt man mit der Pflanze zugleich eine äußerst gefräßige Fischart, die Gambusia ein, die ihren Heißhunger an den zahlreichen Larven stillt. Diejenigen Larven, die trotz alledem noch das Frühjahr erleben, verfallen der chemischen Methode zum Opfer. Diese beruht auf der vollkommenen Verschüttung der gefährlichen Sümpfe und Tümpel durch Straßenstaub, der mit einem Arsenpräparat, dem „Parisergrün“ vermengt ist. Bei kleinen Flächen wird die Mischung durch Maschinen ins Wasser gereut; bei größeren Gebieten aber bedient man sich Flugzeuges, das in niedriger Höhe kreist.

Der kleine Teufel

Ein alter Mann, der wie Bernard Shaw aussieht, verkauft von seinem Wägelchen Bananen.

„Züns Stück 'n Fußscher!“ Er blinzelt mich freundlich an. Der Kauf wird abgeschlossen. Es stellt sich heraus, daß ich kein bares Geld bei mir habe. Den Zehnmarkschein kann der Alte nicht wechseln. Wir sind ziemlich ratlos.

Zwei Jungens, die am Laternenpfahl räkeln, schlängen sich heran.

„Ich kann emal bei'n Flescher wechseln gehn“, sagt der ltere.

Bernard Shaw heftet einen durchdringenden Blick auf den bereitwilligen Knaben, als wollte er in der Tiefe der Seele lesen. Zögernd gibt er ihm den Schein und zieht ihm die Mütze vom Ohr. „Als Pfand“, sagt er listig.

Der Junge haut ab und lauft um die Ecke.

Wir warten, warten lange. Der kleinere Kerl, er ist vielleicht neun Jahre, lehnt sich mit den Ellenbogen gewichtig auf den Wagenrand. Er deutet auf die Mütze, die Bernard Shaw in der Hand hält und meint orakelhaft: „... die is noch keene achsz Pfennig wert...“ worauf er ein Auge zuklemmt und das andere interessiert auf mich heftet.

Der Alte beginnt zu zittern, wie ein Altwarenhändler befüßt er mit kundigen Fingern das schweißige Futter der Mütze. Viel ist nicht daran...

Der Knirps bohrt sich in der Nase. Nach einer kleinen Weile flötet er harmlos: „Was der is, dem hätt ich nich zehn Mark gegäm...“

Der Bananenverkäufer furcht seine weiße Brauen. „Wer is'n dem sei Vater?“ fragt er streng. „Wo wohnt 'n der...?“

Börsenbericht

1. Dollarnotierungen:

27. 10. 1930	amtlich	8.91	—8.9120;	privat	8.94
28. 10. „	„	8.91	—8.912;	„	8.9350
29. 10. „	„	8.91	—8.9125;	„	8.9275
30. 10. „	„	8.9090	—8.9110;	„	8.9250
31. 10. „	„	8.90	—8.91;	„	8.92

2. Getreidepreise (loco Verladestation) pro 100 kg

1. 11. 1930	Weizen	23.25—23.75	nom. G. t
	Weizen	21.00—21.50	Sammellbg.
	Roggen	16.00—16.25	einheitl.
	Roggen	15.50—15.75	Sammellbg.
	Mahlgerste	15.00—15.50	
	Hafer	15.50—16.00	
	Süßheu gepreßt	7.00—8.00	
	Stroh	4.50—5.00	
	Roggenkleie	8.00—8.50	
	Rottlee	125.00—135.00	
(loco	Weizen	25.75—26.25	
Lemberg):	Weizen	23.50—24.00	
	Roggen	18.50—18.75	
	Roggen	18.00—18.25	
	Mahlgerste	17.75—18.25	
	Hafer	18.00—18.50	
	Süßheu gepreßt	9.00—10.00	
	Roggenkleie	8.25—8.75	
	Weizenkleie	9.75—10.25	

(Mitgeteilt vom Verbands deutscher landwirtschaftlicher Genossenschaften in Polen, Lemberg, ul. Chorażczyzna 121.)

Der Knirps löst sich lacht vom Wagen, tritt den Rückzug nach der Laterne an und läßt bedauernd seine Schultern fallen. Er hat leider keine Ahnung... Er wird sich lieber in Stücke hauen lassen, als seinen Kameraden zu verraten.

Ich beherrsche mich zwar, um den alten Mann nicht noch mehr aufzuregen. Immerhin: es handelt sich um meinen letzten Zehnmarkschein. Er ist mir mindestens soviel wert, wie Rothschild einige hundert Millionen.

Der Kleine wippt an der Laterne auf und ab, ohne auch nur einen Blick von Bernard Shaw und mir zu lassen. Er laugt sich an uns fest, er schlürft genießerisch unsere Verwirrung. Man sieht, wie er sich anstrengt, der Situation einen dramatischen Höhepunkt abzugewinnen. Endlich neigt er sein Engelsköpfchen zur Seite und spricht nach halboben träumerisch in die roßige Abenddämmerung: „Der is nämlich e sehr maufiges Luder...!“

Der Alte flucht weinerlich. Mir fribbelts in den Fäusten. Da flüht der Angeschuldigte atemlos um die Ecke. In seiner Hand klirrt Silbergeld. Während er es dem Händler umständlich aufzählt, flucht er: „Erst hamje mich warten lassen — dann jachtn je, 's Wechselgeld brauchtn je selber — und dann ham je mirsch hingeschmissn.“

„Mir dachtn schon, du wolltest deine Mütze schwimm lassen“, meint Bernard Shaw freundlich, während er das Pfand herausgibt.

„Nee“, antwortet der Jüngling lachlich: „Das ging nich, 's is Vatern seine...“ Stülpt sich den dreßigen Dedel aufs Haupt und zieht stolz wie ein spanischer Grande ab. Der Knirps folgt ihm und schält im Abgang eine Banane, von der niemand weiß, wo er sie gekauft hat. Eine zweite hängt wie ein krummer Türkendolch aus seiner Hosentasche. Mit zierlicher Bewegung überreicht er sie seinem ehrlichen Kumpan.

Bücherchau

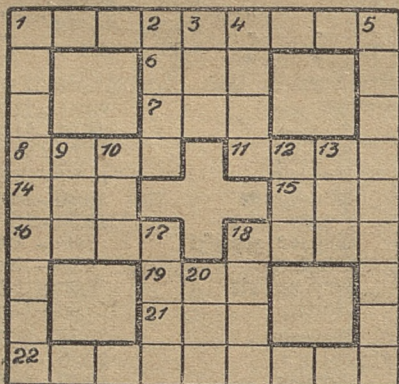
An alle deutschen Bäckereien. Der Verband deutscher Volksbüchereien in Polen, Katowice, ul. Marjacka 17, macht darauf aufmerksam, daß er gern bereit ist, die von ihm errichteten deutschen Volksbüchereien kostenlos weiter auszubauen. Er bittet deshalb, dort, wo die Notwendigkeit hierzu besteht, sich vertrauensvoll an ihn zu wenden. Dann bittet er alle Bäckereien, den fälligen Jahresbeitrag von 6,00 Zloty bald einzahlen zu wollen.

Geschäftliches

Allen unseren Lesern wird der Besuch des Lichtspieltheaters „Daza“, Lemberg, 3. Maistraße, empfohlen. Es laufen erstklassige Filme mit Originalaufnahmen. Es wird besonders auf das verstärkte Orchester aufmerksam gemacht.

Rätsel-Ecke

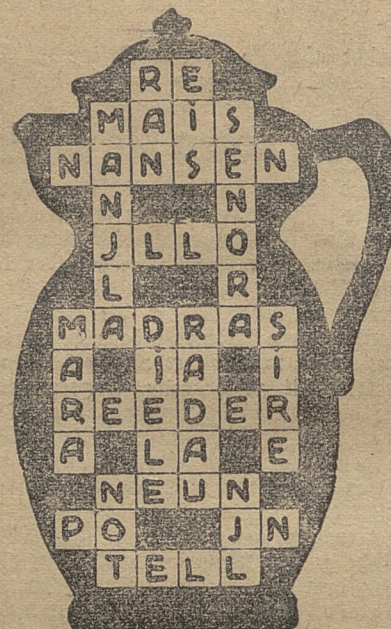
Kreuzworträtsel



W a g e r e c h t : 1. Gewächshaus, 6. Raubvogel, 7. kleiner Knabe, 8. Vogel, 11. Baum, 14. Abförmung von „niemals“, 15. Affenart, 16. Metall, 18. lateinische Bezeichnung für „einst“, 19. englischer Adelstitel, 21. Ort in Tirol, 22. bekannter Heerführer aus dem Weltkrieg. — S e n k r e c h t : 1. Komponist, 2. Teil des Rades, 3. Altdeutsches Wort für einen Landesbezirk, 4. Vermögensnachfolger, 5. Freund Goethes, 9. Fluß in Ägypten, 10. Getränk, 12. Nebenfluß des Rheins, 13. Meerbusen, 17. Nebenfluß der Donau, 18. Stadt in Algier, 20. Fluß in Asien.

Verantwortlicher Schriftleiter: Willi Bisanz, Lemberg. Verlag: „Dom“, Verlagsgesellschaft m. b. H. (Sp. z ogr. odp.) Lwów (Lemberg), Zielona 11. Druck: „Vita“, zakład drukarski, Spółka z ogr. odp. Katowice, ulica Kościuszki 29.

Auflösung des Kreuzworträtsels



Auto-Humor

Ein blondes junges Mädchen besucht das Krankenhaus. Sie möchte gern jenen jungen Mann sehen, der am Tage vorher spät abends nach einem Autounfall eingeliefert wurde. „Sind Sie die Dame, die auch im Auto gefahren hat?“ fragt die Pflegerin. — „Ja“, sagt das junge Mädchen verschämt, „und ich dachte, daß es wohl richtig wäre, ihn zu besuchen. Ich wollte ihm nur den Kuß geben, zu dem er ansah, als er das Steuer losließ“.

Liehaberbühne des Deutschen Geselligkeitsvereins „Frohinn“

Am Sonntag, den 9. November, um 5 Uhr nachm.
im Orgelsaal der evangelischen Schule in Lemberg

Der ledige Hof

Schauspiel in 4 Aufzügen von Ludwig Anzengruber

Eine vierzigjährige Frau
sucht Stellung als

Wirtshafterin

bei alleinstehend. älterem Herrn oder auch Ehepaar gegen mäßig. Monatsohn, da sie ein vierjähr. Söhnchen mitnehmen möchte. Ist auch im Kochen, wie im Nähsach verfertigt. Anträge an d. Verwaltung des Blattes.

Deutsche, ver-
geht bei Euren
Einkäufen die
deutschen
Geschäfte und
Handwerker
nicht!!

Große Ersparnis an Zeit und Geld!

Mit dieser »RENOL« kann jeder selbst Erfindung zu Hause Herren-, Damen- u. Kindergarderoben, Gewebe aus Wolle, Baumwolle, Seide, Filz, Flanelle, Teppiche, Möbelbezüge, Filzhüte, Mützen, Decken usw.

chemisch reinigen ohne zu waschen

nur durch einfaches Bürsten - »RENOL« greift die Stoffe nicht an, macht alte Sachen wieder neu!

Preis per Dose Zł 1.50 - Zu haben bei:

I. Tkaczyk, Stanisławów, ul. Żółkiewska Nr. 1

Konces. Klavier u. Zitherschule

IDA u. IRENE
DANEK
ul. Romanowicza 22

Friedrich von Schiller's Werke

(6 Haupt- und 4 Ergänzungsbände)

Herausgegeben von B. Merker.

! Diese schönen „Selbst-Klassiker“-Halblederbände!
sind eine Zierde für jeden Bücherschrank!
10 Bände 105 — Zł.

„Dom“-Verlags-Gesellsch., Lemberg, Zielona 11

Das neue

Gesangbuch

ist da!

Es ist zu haben in vierfacher Ausstattung:

Ausgabe A: Ganzleinenband, Grauschnitt, mit Kreuz und Aufschrift 7 Złoty

Ausgabe B: Kunstleder, Goldschnitt, mit Strahlenkreuz in Futteral 10.60 Złoty

Ausgabe C: Voll-Leder, Goldschnitt Kreuz mit Dornenkranz in Futteral 15.60 Złoty

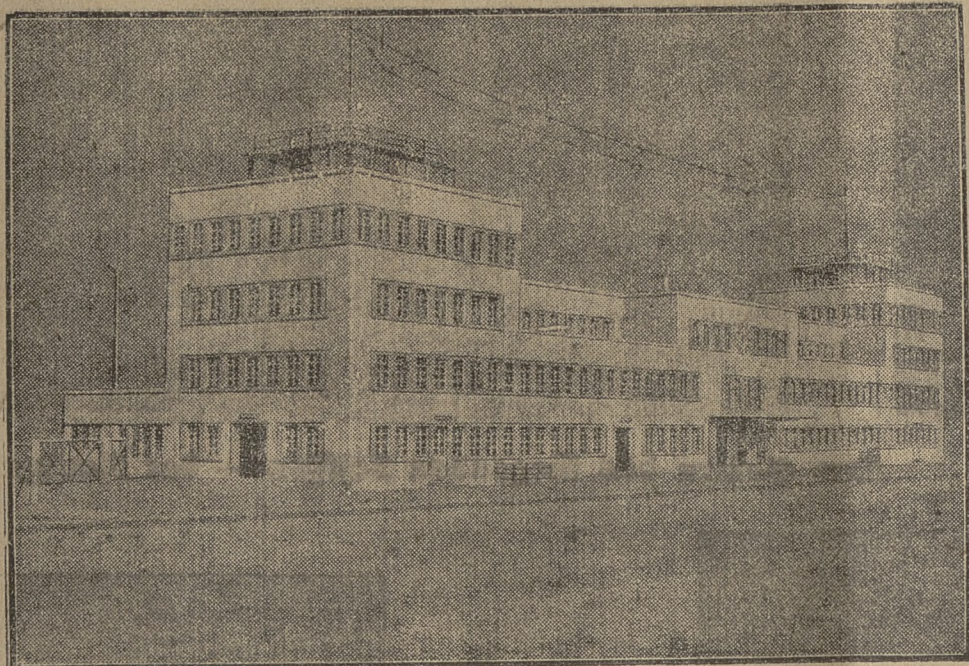
Ausgabe D: Saffianleder, Goldschnitt, Fadenkreuz, Widmungsblatt, Futteral 25 Złoty

Bei Bestellung bitte genau angeben, welche Ausgabe gewünscht wird!

Zu haben

„Dom“-Verlagsgesellschaft, Lwów, ul. Zielona Nr. 11

Bilder der Woche

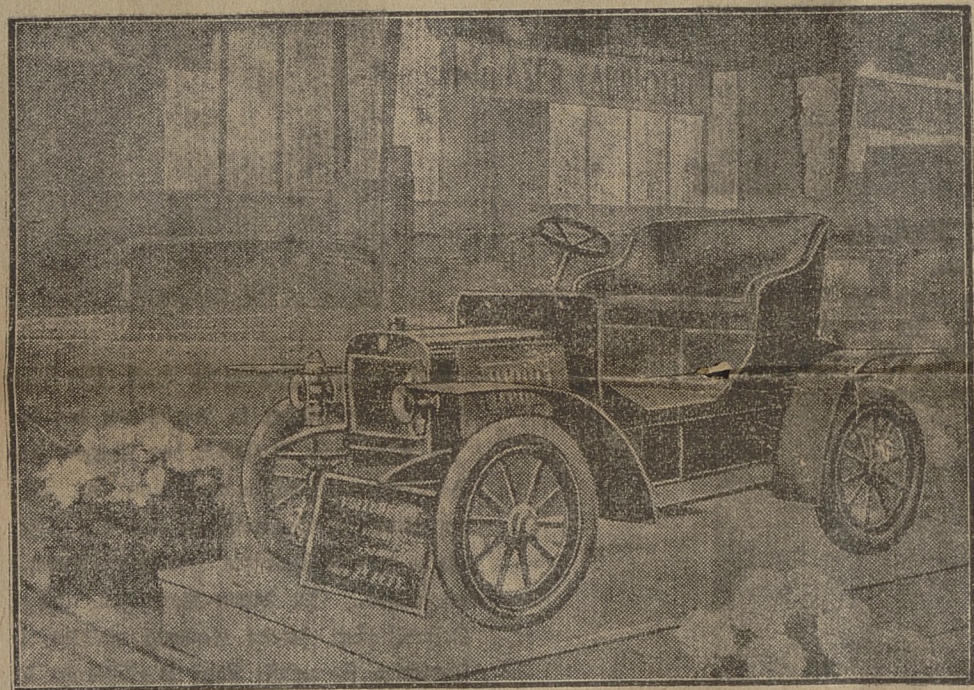


Das neue Verwaltungsgebäude des Münchener Flughafens
auf dem Verkehrslandeplatz Oberwiesenfeld ist jetzt fertiggestellt und in Betrieb genommen worden.



**Zehn Jahre Deutsche Hochschule
für Politik**

Professor Dr. Ernst Jaesch, der Vorsitzende der „Deutschen Hochschule für Politik“ in Berlin, die in den nächsten Tagen ihr zehnjähriges Jubiläum feiert. Die Arbeit der Hochschule gilt dem Erfassen der Probleme und Aufgaben, die von der Zeit gestellt werden; sie will ihre Schüler die Lebensfragen der Nation erfassen lassen, im Mittelpunkt ihrer Arbeit steht das praktische Wirken des Staatsbürgers.



Internationale Automobilausstellung in Prag

Unter Beteiligung sämtlicher großen Automobilfabriken der Welt fand vom 22. bis 29. Oktober in der tschechoslowakischen Hauptstadt eine Automobilausstellung statt. Unser Bild zeigt einen Wagen, der vor 25 Jahren von einer tschechischen Automobilfabrik hergestellt wurde und somit wohl einer der ältesten tschechischen Kraftwagen sein dürfte.



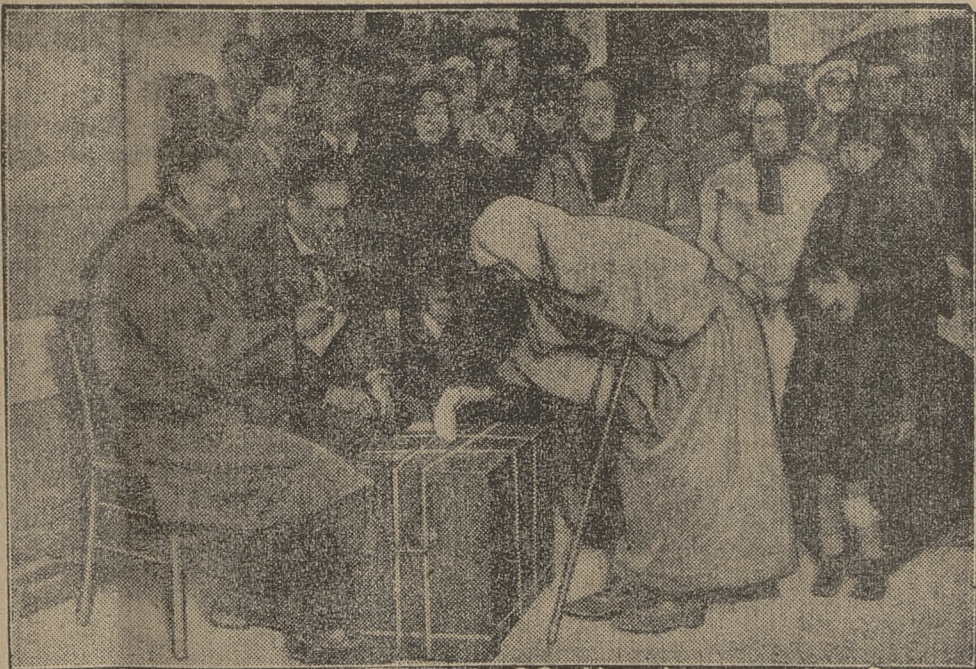
**Tschiangkai-schek zum Christentum
übergetreten**

Der Präsident der chinesischen Nationalregierung in Nanking, General Tschiangkai-schek, ist zur Methodistischen Kirche übergetreten und hat sich in aller Stille in Shanghai taufen lassen.



Der Erzbischof von Tokio in Berlin

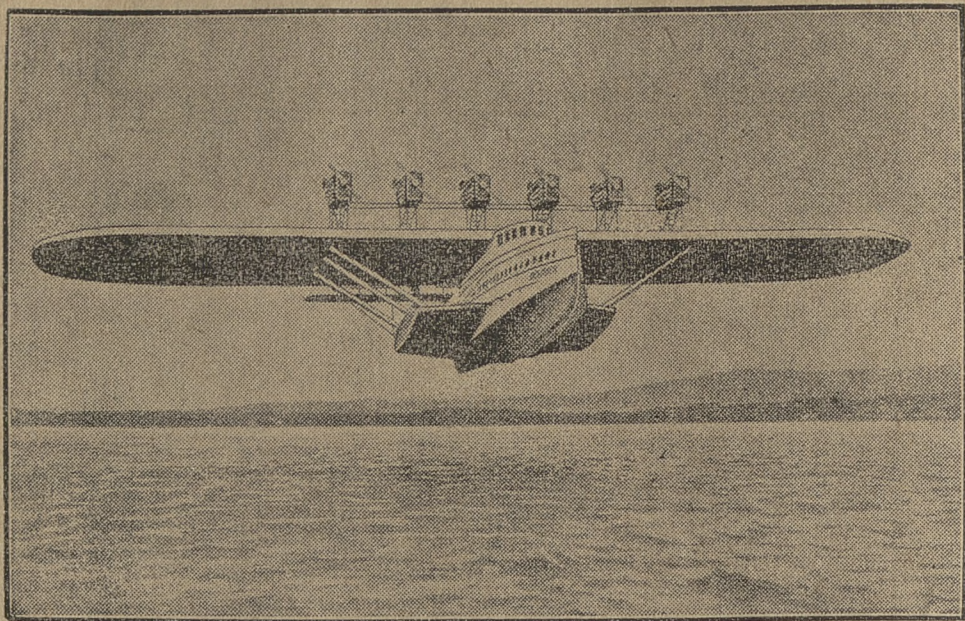
Einer der höchsten geistlichen Würdenträger Japans, der Erzbischof Mitschishu Nogatschi von Tokio, ist in der Reichshauptstadt eingetroffen, um hier kirchliche und soziale Einrichtungen zu studieren.



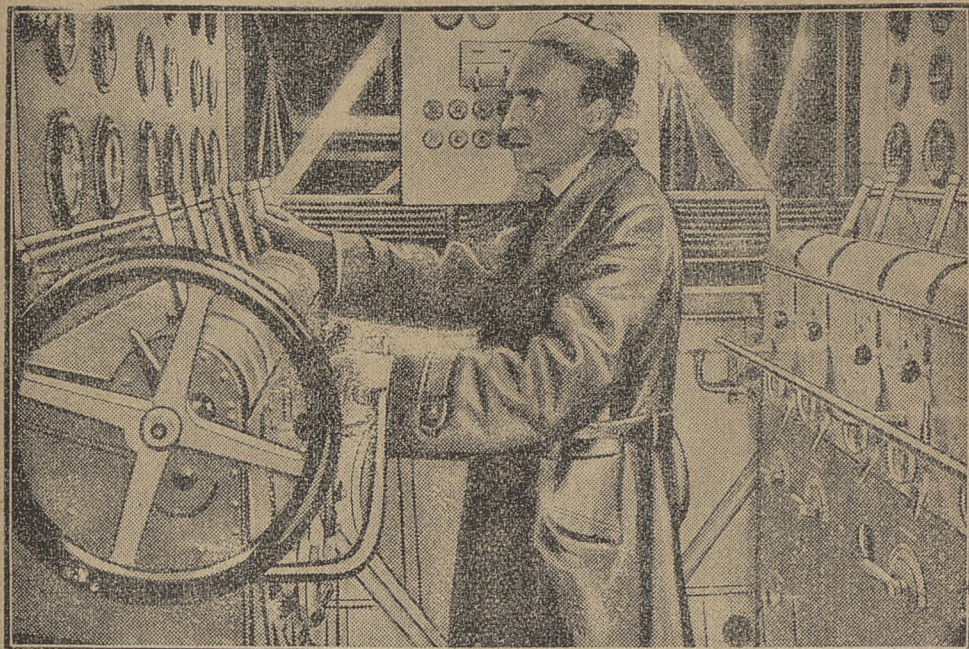
Wahlen in der Türkei

Kemal Pascha hat die Türkei mit allen modernen demokratischen Einrichtungen versehen. Unser Bild zeigt einen Wahlakt in der asiatischen Türkei — in einem kleinen Dorfe. Nirgend gibt es auch hier, wie in modernen Staaten des Westens, auf landesübliche Art eingerichtet. Männer, ohne die typische Kopfbedeckung, den Fez — Frauen ohne den verhüllenden Gesichtschleier, genügen der „Wahlpflicht“.

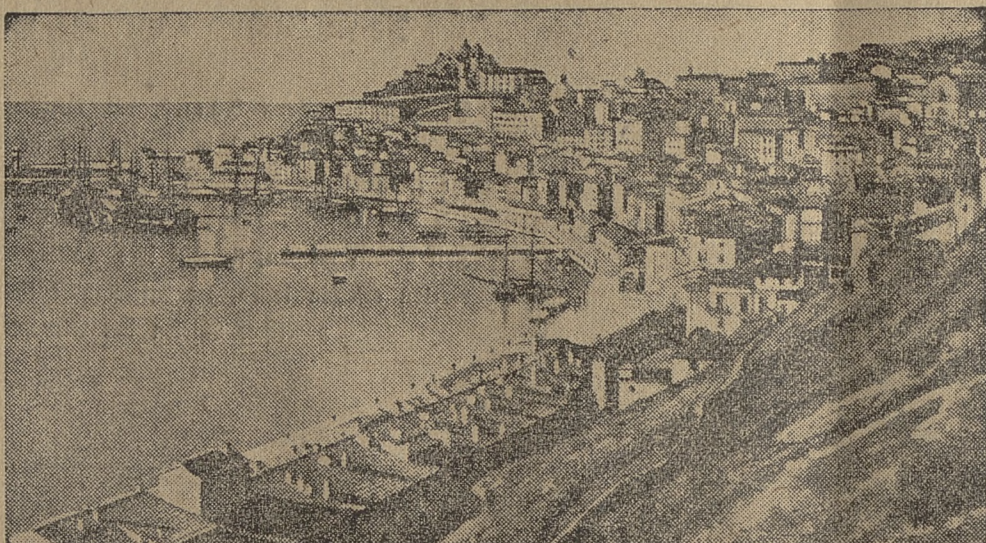
Zum Amerika-Flug des „Do X.“



Der Start des Flugschiffes



Das Gehirn des fliegenden Schiffes — der Navigationsraum



Die neue Erdbebenkatastrophe in Italien

Blick auf die heimgesuchte Hafenstadt Ancona.

An der italienischen Adria-Küste von Ancona in Mittelitalien bis hinauf nach Triest wurde am Donnerstag ein schweres Erdbeben verspürt, das besonders in Ancona und in Senegallia großen Schaden anrichtete. In Ancona warf die Sturmflut einen amerikanischen Frachtdampfer gegen eine Hafenmauer. Es sind zahlreiche Tote und Verletzte zu beklagen.



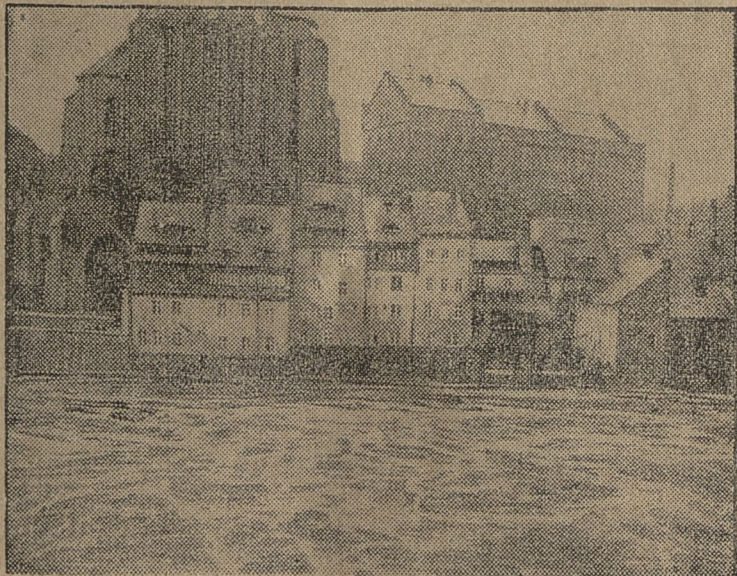
Schachts Besuch bei Präsident Hoover

Dr. Schacht (links) in Begleitung des deutschen Botschaftsrats Dr. Kiep beim Verlassen des Weißen Hauses in Washington. Der frühere Reichsbankpräsident Dr. Schacht, der sich zurzeit auf einer Vortragsreise in den Vereinigten Staaten befindet, wurde vom Präsidenten Hoover zu einem mehrstündigen Besuch empfangen. In seinen Vorträgen, die auf die amerikanische Öffentlichkeit starken Eindruck machten, legte Dr. Schacht die schwierige finanzielle Lage Deutschlands dar und trat energisch für die Revision des Young-Plans ein.



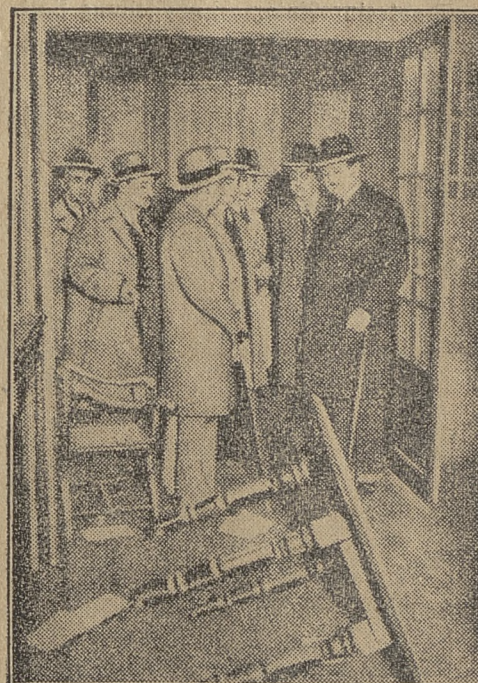
Aufstand der Kopfhäger auf Formosa

Auf der spanischen Insel Formosa (japanisch Taiwan) ist es völlig überraschend zu einem furchtbaren Aufstand der Kopfhäger gekommen. In der Stadt Masha richteten sie ein entsetzliches Gemetzel an, dem über 200 Menschen zum Opfer fielen. Unser Bild zeigt Kopfhäger in ihrer typischen Kriegsausrüstung.



Hochwasser in Schlesien

Links: Das Hochwasser der Neiße bei Görlitz. — Rechts: Ueberschwemmte Gleisanlagen im Neiße-Gebiet. Die außerordentlich ergiebigen Niederschläge der letzten Tage haben in Schlesien, namentlich im mittleren Odergebiet, zu einer schweren Hochwasserkatastrophe geführt. Die entseßten Fluten überschwemmten weite Strecken des Landes, stellten ganze Ortschaften unter Wasser, so daß die Bewohner sich nur mit knapper Not retten konnten.



Das Hauptquartier der Antifaschisten in Frankreich

Die französische Polizei ist auf der Suche nach den Personen, die den Italiener Carti durch Revolvergeschüsse lebensgefährlich verletzt haben, einer großen antifaschistischen Organisation auf die Spur gekommen. Die Verschwörer besaßen eine Villa in Sartrouville, in der außer zahlreichen Propagandabroschüren eine drahtlose Sende- und Empfangsstation entdeckt wurde. Unser Bild zeigt die Polizeikommision in dem Raum der Villa, wo das Attentat auf Carti verübt wurde.